

تحليل صعوبة تعليم الكلام باللغة العربية لطلاب المستوى الرابع "ب"
بقسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو
السنة الدراسية 2017-2018

البحث العلمي



قدمته:

عند أفئدة الرفقية

رقم دفتر القيد: 210514047

قسم تعليم اللغة العربية
كلية التربية والعلوم التعليمية
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو
2018

تحليل صعوبة تعليم الكلام باللغة العربية لطلاب المستوى الرابع "ب"
بقسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو
السنة الدراسية 2017-2018

البحث العلمي

مقدم إلى الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو
لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا
في تعليم اللغة العربية



قدمته:

عند أفئدة الرفقية

رقم دفتر القيد: 210514047

قسم تعليم اللغة العربي
كلية التربية والعلوم التعليمية
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو
2018

الموافقة على المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة :

الإسم : عند أفعدة الرفقية

رقم دفتر القيد : 210514047

الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تحليل صعوبة تعليم الكلام باللغة العربية لطلاب المستوى الرابع "ب"

بقسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو السنة

الدراسية 2017/2018

فبعد الاطلاع على هذا البحث وادخال ما فيه من الأصلاحات والتعديلات وافق المشرف

تقديمه للمناقشة.

المشرف

فائق عین الرفیق الماجستير

رقم التوظيف 198401302011011008 التاريخ، 9 نوفمبر 2018

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

محمد نصرالله الماجستير

رقم التوظيف 197501202005011002



وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو
قرار مجلس المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة :

الإسم : عند أفئدة الرفقية

رقم دفتر القيد : 210514047

الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تحليل صعوبة تعليم الكلام باللغة العربية لطلاب المستوى الرابع "ب"

بقسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو السنة
الدراسية 2017/2018

أجريت مناقشة هذا البحث العلمي بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو في :

اليوم : الأربعاء

التاريخ : 05 ديسمبر 2018

وقرر المجلس قبوله كشرط من شروط الحصول على درجة سرجانا في التربية الإسلامية في:

اليوم : الإثنين

التاريخ : 17 ديسمبر 2018

فونوروغو، 18 ديسمبر 2018

عميد كلية التربية والعلوم التعليمية

الدكتور أحمدى الماجستير

رقم التوظيف 19651217199703100

أعضاء مجلس المناقشة

() الرئيس : الدكتور أندوس حسن الماجستير

() الممتحن الأول : الدكتور الحاج أغوس تري جاهيو الماجستير

() الممتحن الثاني : فائق عين الرفيق الماجستير

الشعار

التَّكْرَارُ يُعَلِّمُ الْحِمَارَ^١



^١أرحام ابن أحمد يس، *Agar Sehafal Al-Fatihah*، (بوغور: حلال ميديا، 2014)، ص. 147

الإهداء

أهدي بخالص البال والصدر "شكرا جزيلاً" إلى:

♥ والدين المحبوبين السيد محمد ترحمون و السيدة مصلحة الدين ريباني صغيرا, شجعاني طول حياتي وفضلاي بتربيتي علما وخلقا ودينا وأديا بكل صبرهما وجهدهما, والذين داوماني بنصيحتهما وأدعولهما عسى أن يرحمهما الله كما رحمني صغيرا, و ينفع الله بطول حياتهما.

♥ جميع مشايخي و أساتذتي و أستاذاتي في كلّ مكان. نفعني بعلمهم و بركاتهم في الدارين أمين يا محيب السائلين

♥ جميع أخي الصغير المحبوبين محمد فاطن مبرور و محمد رافلي عبد القادر و محمد أصفى أخلق الذين يعطني التشجيع والنصيحة والدعاء عسى أن يسهل الله أمورهم. ♥ جميع أقبائتي وأصدقائي وأحبائي أرجو لهم الهداية والتوفيق من الله تعالى في الدنيا والآخرة. شكرا على كلّ مساعدتكم وتشجيعكم ودعاءكم, وأدعو لهم جميعا مع النجاح في كل أمورهم.

♥ ومن علمني ولو حرفا واحدا عسى أن ينفعنا الله به.

IAIN
PONOROGO

الملخص

الرفقية. عند أفئدة. 2018. تحليل صعوبة الكلام باللغة العربية لطلاب المستوى الرابع "ب" بقسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو السنة الدراسية 2017/2018. البحث العلمى. قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والعلوم التعليمية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو. المشرف فائق عين الرفيق الماجستير.

الكلمة الأساسية: تحليل صعوبات الكلام في اللغة العربية

كانت الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو هي المؤسسة التعليمية الرسمية التي يملك الطلاب من الخلفية المختلفة. وذلك قد أكثر بعض الطلاب لديهم صعوبات في تعلم اللغة العربية ، حتى الان مازال تعلم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو يواجه صعوبات مختلفة، كصعوبة في الاستماع والقواعد والقراءة والكتابة وكذلك في الكلام العربية. هكذا في هذه الجامعة بقسم اللغة العربية المستوى الرابع ب ، المسائل المتصلة بلغة العربية في مجال مهارة الكلام. العديد من الطلاب في قسم تعليم اللغة العربية الذين مازالوا يجدون صعوبة في التحدث بالعربية ، وفي حين وقتهم لتعلم اللغة العربية في هذا القسم تعليم اللغة العربية أكثر من القسم الأخرى.

بناء على تلك الفكرة ركزت الباحثة هذا البحث عن ثلاثة أسئلة وهم: (1) كيف أساليب تعليم الكلام لطلاب المستوى الرابع "ب" قسم تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو السنة الدراسية 2017-2018؟ (2) ما هي عوامل الصعوبة في عملية تعلم الكلام لطلاب المستوى الرابع "ب" قسم تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو في السنة الدراسية 2017-2018؟ (3) ما هي طريقة لحل الصعوبة في عملية تعلم الكلام لطلاب المستوى الرابع "ب" بقسم تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو السنة الدراسية 2017-2018؟ فهذا البحث نوع من البحث النوعي، إستخدمت الباحثة على سبيل النوعي الوصفى بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، وإستخدمت الباحثة طريقة المقابلة وطريقة الوثيقة لجمع البيانات وتحليل عوامل الصعوبات.

نتيجة هذا البحث هي: (1). حصلت الباحثة أساليب عن تحليل الأساليب في عملية تعليم الكلام لطلاب المستوى الرابع "ب" بالطريقة المباشرة باستخدام أساليب وسائل الصورة واستخدام طريقة تقديم القصص. فإن المحاضر يحدد الموضوع الذي سيتم مناقشته، ثم يطلب من كل طالب إعداد صورة ذات صلة بالموضوع. وعندما يقدم الطلاب رسوماتهم فإن المحاضر يستمع، ثم يؤكد أو يخبرهم عندما يواجه الطلاب صعوبات في الكلمات أو أخطاء في لغتهم. و الأسلوب الآخر هو استخدام طريقة تقديم القصص في الفصول الدراسية. قرب التجربة على أساس موضوع الذي تم تحديده وفقاً للتعليمات الحالية. (2). عوامل الصعوبة في تكلم باللغة العربية لهم منها : الأكثر هو بسبب المفردات وصعوبة أخرى هي إتقان قواعد اللغة، ولا يزال العديد منهم يواجه صعوبة في تطبيق القواعد عند التكلم. وغالبية الطلاب يشعرون بالصعوبة بسبب نقص العادة في تكلم بالعربية. (3) كانت الطريقة لحل المشكلات والصعوبات في عملية تعلم الكلام لطلاب المستوى الرابع ب بقسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو منها مضاعفة المفردا، وبتمار س المحاضر الطلاب لتعودون تكلم باللغة العربية ثم يعرف المحاضر الطلاب على الجرأة للتكلم أمام عدد قليل أو كثير من الناس لنقل ما يدور في ذهنه.



كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله سبحانه وتعالى على هذه النعمة والعناية والصلاة والسلام على سيد المرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين أما بعد.

فبعون ورحمة من الله تعالى تمت كتابة هذا البحث المتواضع. وكانت الباحثة لاتقدر على إتمام بحثها إلا بمساعدة غيرها، فلا كلمة إلا شكرا جزيلا واحتراما إلى من لهم فضل في إتمامه ففي هذه المناسبة السعيدة أقدم كل ذلك إلى:

1. فضيلة رئيسة الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو الحاجة المحترمة الدكتورة ستي مريم يوسف الماجستير.
2. فضيلة رئيس كلية التربية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو المحترم أحمددي الماجستير.
3. فضيلة رئيس قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو المحترم محمد نصر الله الماجستير.
4. فضيلة مشرفي هذا البحث المحترم فائق عين الرفيق الماجستير الذي يعطيني إشرافه وإرشادته كل دقة وحماسة.
5. جميع المدرسين المحترمين والأصدقاء الذين ساعدوا الباحثة في كتابة هذا البحث.
6. والديني العزيزيني اللذين ربياني صغيرا بكل جهد وتعب حتى استطعت أن التحق دراستي في هذه الجامعة المحبوبة.

عسى أن يكون هذا البحث العلمي نافعا ومفيدا للعباد والبلاد، و أسأل الله أن
يكون أعمالهم مقبولة, وأن يوفق الجميع بما فيه الخير والصلاح. امين

فونوروغو، 25 أكتوبر 2018

الباحث الفقيرة إلى رحمة الله

عند أفئدة الرفقية

رقم دفتر القيد: 210514047



المحتويات

i	.....	صفحة الموضوع
iii	.....	صفحة الموافقة على المناقشة
iv	.....	صفحة قرار مجلس المناقشة
v	.....	صفحة الشعار
vi	.....	صفحة الإهداء
vii	.....	الملخص
ix	.....	كلمة الشكر والتقدير
xi	.....	المحتويات
xvi	.....	قائمة الجداول
xvii	.....	قائمة الملاحق
	.....	الباب الأول : المقدمة
1	.....	أ. خلفية البحث
3	.....	ب. تحديد البحث
4	.....	ج. أسئلة البحث
4	.....	د. اهداف البحث
5	.....	هـ. فوائد البحث
5	.....	و. تنظيم البحث
8	.....	الباب الثاني : البحوث السابقة و الإطار النظري
8	.....	أ. البحوث السابقة

10	ب الإطار النظري
10	1. مهارة الكلام وتعليمها
10	أ. مفهوم مهارة الكلام
11	ب. مفهوم تعليم الكلام
12	ج. أهداف تعليم الكلام
12	د. أساليب تعليم الكلام
14	هـ. دور المعلم في تعليم الكلام
14	2. مشكلات تعليم الكلام
15	أ. المشكلات التي يواجهها المحاضر
16	ب. المشكلات التي يواجهها الطلاب
17	3. صعوبات تعليم الكلام
17	أ. مفهوم صعوبات التعليم
17	ب. أنواع صعوبات تعليم
23	الباب الثالث : منهج البحث
23	أ. مدخل البحث ونوعه
24	ب. حضور الباحثة
25	ج. مكان البحث
25	د. مصادر البيانات
26	هـ. أساليب جمع البيانات
28	و. أساليب تحليل البيانات
29	ز. فحص صحة البيانات
30	ح. خطوات البحث

الباب الرابع: عرض البيانات 32

أ. عرض البيانات العامة 32

1. الصورة الجانبية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو 32

أ. تاريخ تأسيس الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو ... 32

ب. الرؤية والرسالة والأهداف الجامعة 34

ج. الموقع الجغرافي للجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو . 34

د. بيانات قائمة المباني الجامعة 35

هـ. الوسائل الموجودة لجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو. 36

و. تركيب المنظمة الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو .. 37

2. صورة جانبية لقسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية

الحكومية فونوروغو 37

أ. رؤية قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية 37

ب. أحوال المخضرين في قسم اللغة العربية 39

ت. أحوال طلاب قسم اللغة العربية المستوى الرابع 40

ب. عرض البيانات الخاصة 40

1. عرض البيانات عن أساليب تعليم الكلام في مادة المحادثة

لطلاب المستوى الرابع " ب " قسم اللغة العربية بالجامعة

الإسلامية الحكومية فونوروغو السنة الدراسية /2017

2018 40

2. عرض البيانات عن عوامل صعوبة الكلام في عملية تعليم
المحادثة لطلاب المستوى الرابع " ب " بقسم اللغة العربية
بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو السنة الدراسية
2018/2017 43
3. عرض البيانات عن طريقة لحل الصعوبة في عملية تعليم
المحادثة لطلاب المستوى الرابع " ب " بقسم اللغة العربية
بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو السنة الدراسية
2018/2017 47
- الباب الخامس : تحليل البيانات عن عوامل صعوبة تعليم الكلام في مادة
المحادثة لطلاب المستوى الرابع " ب " بقسم اللغة العربية
بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو السنة الدراسية
2018/2017 49
- أ. التحليل عن الأساليب في عملية تعليم الكلام لطلاب
المستوى الرابع " ب " بقسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية
الحكومية فونوروغو السنة الدراسية 2018/2017 49
- ب. التحليل عن عوامل الصعوبات في عملية تعليم الكلام في
مادة المحادثة لطلاب المستوى الرابع " ب " بقسم اللغة العربية
بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو السنة الدراسية
2018/2017 52
- ج. التحليل عن عوامل الصعوبات في عملية تعليم الكلام في
مادة المحادثة لطلاب المستوى الرابع " ب " بقسم اللغة العربية
بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو السنة الدراسية
2018/2017 56

59	.....	الباب السادس : خاتمة البحث
59	.....	أ. نتيجة البحث
60	.....	ب. الاقتراحات

قائمة المراجع

الملاحق

ترجمة الحياة

إقرار أصالة البحث



قائمة الجداول

الصفحة	الجدول	الرقم
35	قائمة المباني لجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو	3.1
35	الوسائل الموجودة لجامعة فونوروغو	3.2
39	أحوال المدرّسين في قسم اللّغة العربيّة بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو	3.3



قائمة الملاحق

الملاحق	الرقم
ترجمة المقابلة	الملحق الأول
ترجمة الوثيقة	الملحق الثاني
إقرار إيصاله البحث	الملحق الثالث
ترجمة الحياة	الملحق الرابع

